

сопственик куће
sopstvenik kuće
хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica broj, sprat	Носајска 53/II
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Розенберг-Шерлова дуб. 1875 мађарско
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец, и год. рођ. — Dan, mesec i god. rod.	
Место рођ., срез, земља — Mesto rod., srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	удата
Вера — Vera	двојумислен
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rod. ime oca i majke, i majč. devojačko prezime	Левтонг - Розина Шефер
Ранији стан у Београду улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

11-7-1934

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	<i>мал</i>	коса kosa	<i>злат</i>	бркови brkovi	<i>—</i>
лице lice	<i>обам</i>	нос nos	<i>прав</i>	брада brada	<i>—</i>
очи oci	<i>зелене</i>	уста usta	<i>—</i>	нарочити знаци naroč. znaci	<i>—</i>

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
<i>11-1-1934</i>	<i>(Носијаска)</i>	<i>53</i>	<i>Иса. Веиџ. Калџиџи</i>	<i>11-1-34</i>	<i>Будимпешта</i>
<i>4-1-38</i>	<i>Носијаска</i>	<i>30</i>	<i>Петро. Шван</i>	<i>10-1-38</i>	<i>Вена Сад.</i>

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА